



城崎国際アートセンター
9・10月のアーティスト・イン・レジデンス プログラム
～アーティストを通して、豊岡・城崎を世界へ発信～

9・10月に城崎国際アートセンターで予定されている、アーティスト・イン・レジデンス（4件）をお知らせする。

1 城崎国際芸術夏季大学 第三弾（最終） セルフビルド体験ワークショップ
～劇場から舞台美術まで～

※ 募集概要等は8月の市長定例記者会見で発表済

(1) 期間

平成26年9月1日（月）～7日（日）

(2) 場所

城崎国際アートセンター ホール

(3) 内容

ア 10月に城崎国際アートセンターで上演される、アンドロイド版『変身』の舞台美術制作の一環として、舞台美術の設計の基礎から実践までを学ぶ。

イ 講習を受け、アンドロイド版『変身』で実際に使用される舞台美術を、受講者も一緒に1週間かけて制作する。

ウ 舞台美術制作の一環として、城崎国際アートセンター・ホールの舞台、壁、客席に板貼り、色塗り等を施し、より自由で多目的な空間を現出させる。

(4) 日程

月 日	内 容
9 / 1 (月)	内覧会（施設見学）
9 / 2 (火)	劇場の床をつくる
9 / 3 (水)	〃
9 / 4 (木)	劇場の基礎（平台・箱馬）をつくる
9 / 5 (金)	アンドロイド版『変身』の舞台装置をつくる
9 / 6 (土)	城崎散歩スケッチワークショップ「舞台美術の目で見てみよう」
9 / 7 (日)	アンドロイド版『変身』の装置を設営する

(5) 講師

舞台美術家 杉山 ^{いたる}至 さん

(6) 参加者

舞台芸術を学ぶ大学生、一般 22人

(7) 主催

豊岡市、城崎国際アートセンター（NPO法人プラッツ）



2 青年団国際演劇交流プロジェクト 2014 青年団+大阪大学ロボット演劇プロジェクト アンドロイド版『変身』 滞在制作&世界初演

※ 作品概要、特色などの詳細は8月の市長定例記者会見で発表済

(1) 滞在制作・世界初演概要

ア 期間

(7) 滞在期間

平成26年9月6日(土)～10月6日(月)

(4) 城崎公演(世界初演)

平成26年10月4日(土) 5日(日)

※ 両日午後2時開演、両日終演後にアフタートークあり

a 入場料

前売・予約・当日共

一般 4,000円、学生・シニア(65歳以上) 3,000円、高校生以下 2,000円

※ 日時指定・全席自由席・整理番号付

b 申込み

下記に電話、またはホームページから申込み。

① 青年団 TEL03-3469-9107(12:00～20:00) <http://www.seinendan.org> (オンライン販売あり)

② 城崎国際アートセンター TEL 0796-32-3888(9:00～17:00 火曜休館)
<http://kiac.jp>

③ e+イープラス PC/携帯から <http://eplus.jp> 直接購入はファミリーマートにて

※ 学生・シニア、高校生以下の申込みは、青年団と城崎国際アートセンターのみ取扱う。なお、当日受付で、学籍・年齢を確認できる証明書提示が必要。

※ 未就学児は入場不可。

c 主催等

(a) 主催 (有)アゴラ企画・こまばアゴラ劇場

(b) 企画制作 青年団/ (有)アゴラ企画・こまばアゴラ劇場、大阪大学、ATR 石黒浩特別研究所

(c) 提携 城崎国際アートセンター(城崎公演)

(d) 後援 豊岡市(城崎公演)

イ 場所

城崎国際アートセンター ホール

ウ 滞在者

平田オリザさん(演出家、劇団「青年団」主宰)

イレヌ・ジャコブさん(フランスの女優、カンヌ映画祭女優賞)など約20人



エ 内容

「ノルマンディの秋芸術祭」参加作品・アンドロイド版『変身』の制作・上演

オ 取材関連事項

(ア) 申込み先

劇団青年団（担当：西山）にメールで申し込む。

Eメールアドレス：yokonishiyama@seinendan.org

(イ) スケジュール等

a 稽古は、9月8日（月）以降、通常午後1時～7時に行う。

※ 稽古休み日や時間変更あり

b インタビュー取材は、9月8日（月）～9月27日（土）までの午前11時30分～正午。それ以降のインタビュー取材は不可

c 報道機関の稽古見学は随時可能。ただし、事前申し入れのない写真やビデオ撮影は不可。

d 9月21日（日）までは、ロボットなしの稽古（ロボットはいるが、しゃべらない、演じない）。9月23日（火）以降はロボットありの稽古

e 10月2日（木）通し稽古時にフォトコール（写真撮影等ができる時間）あり。時間は未定（決まり次第お知らせする）。

f 10月3日（金）ゲネプロ（プレス向け上演を兼ねる）あり。時間は決まり次第お知らせする。

※ 公演当日は舞台写真は撮影できない。

(2) 関連イベント

ア 豊岡エキシビションに出演・参加

(ア) トークショーに出演

a 日時 9月15日（月・祝）午後2時45分～4時15分

b 場所 渋谷ヒカリエ8階 ショーケース8/COURT

c 出演者 平田オリザさん、イレヌ・ジャコブさん、
ジェローム・キルシャーさん（フランスの俳優）
中貝市長

(イ) 浴衣ワークショップに参加

a 日時 9月15日（月・祝）午後1時～1時50分

※ 場所 d47 食堂

参加者は上記と同じ

イ 平田オリザ演劇モデル授業

(ア) 日時

9月19日（金）午前9時30分～正午（予定）

(イ) 場所

城崎小学校



(ウ) 内容

平田オリザさんが、城崎小学校6年生に演劇モデル授業を行う。

	内 容
2・3校時	簡単な台本を元に、児童が演劇を創る。
4校時	発表（観客は、保護者、地域住民）

ウ アンドロイドのデモンストレーション

(7) 日時

9月27日（土）午前10時～正午（予定）

(イ) 場所

城崎国際アートセンター ホール

(ウ) 内容

アンドロイド版『変身』に登場するロボットとの対話など、さまざまな仕組みを学び、遠隔操作などを体験する。

(エ) 対象

豊岡市内にある下記の学校の在校生

市立中学校10校、私立中学校（近畿大学附属豊岡）
県立高等学校4校（豊岡・出石・豊岡総合・日高）
私立高等学校（近畿大学附属豊岡）
近畿大学豊岡短期大学、大岡学園、但馬技術大学校

(オ) 定員

20人程度

(カ) 参加費

無料

(キ) 募集期限

9月12日（金）

(ク) 申込方法

電話またはFAX（①学校名②学年③氏名を記入）で、豊岡市地域コミュニティ振興部生涯学習課へ申し込む。

(ケ) 主催等

豊岡市

3 コミュニティダンス レジデンス・プログラム（滞在リサーチ）

(1) 滞在リサーチ

ア 滞在期間

平成26年10月14日（火）～26日（日）



イ 内容

市民参加型のダンス（コミュニティダンス）作品を平成 27 年度に制作する予定である。これに先立ち、制作指導を受ける、イギリス人の振付家ルカ・シルベストリーニさんが、滞在リサーチを行う。

〈コミュニティダンスとは〉

ダンス経験の有無・年齢・性別・障がいにかかわらず、「誰もがダンスを創り、踊ることができる」という考えのもと、アーティストが関わり、“ダンスの力”を地域社会の中で活かしていく活動、アート。

〈ルカ・シルベストリーニさん プロフィール〉

イタリア生まれ。1997 年ダンスカンパニー「Protein」^{プロテイン}を設立し、振付家としての活動を開始。現代の日常生活と深いつながりをもつ作風が特徴。

近年の代表作『LOL (lots of love)』^{ロッツ オブ ラブ}では、ソーシャルネットワークやオンラインデートを題材に取り上げ、国際的に高く評価され、2011 年英国ナショナル・ダンス・アワードで最優秀カンパニー賞を受賞した。

現在は、プロダンサーとの活動以外に地域における活動を国際的に展開しており、アテネやバルセロナ、トリノ等で、幅広い世代を対象としたダンス制作を行っている。

これまでに、Jerwood Choreography Award^{ジャーウッド コレオグラフィー アワード}やBonnie Bird New Choreography Award^{ボニーバードニュー コレオグラフィー アワード}、ザ・プレイス・プライズ^{ザ プレイス プライズ} 2006 等の振付家賞を受賞。

(2) ワークショップ

ア 日時

	日 時
第 1 回	10 月 18 日（土）午後 2 時～午後 4 時
第 2 回	10 月 19 日（日）午後 2 時～午後 4 時
第 3 回	10 月 20 日（月）午後 7 時～午後 9 時
第 4 回	10 月 21 日（火）午後 7 時～午後 9 時
第 5 回	10 月 22 日（水）午後 7 時～午後 9 時

※ 各回 1 回で完結するが、何回でも参加できる。

イ 場所

城崎国際アートセンター スタジオ 1

ウ 内容

体験ダンスワークショップ（通訳付き）

エ 講師

ルカ・シルベストリーニさん

オ 対象

どなたでも（年齢・ダンス経験不問）



カ 定員

各回 20 人程度

キ 参加費

無料

ク 申込み

(7) 申込方法

電話またはメールで、城崎国際アートセンターに申し込む。

[Tel0796-32-3888(受付 9~17 時 火曜休館)、E-mail info@kiac.jp]

メールでの申込みは、①参加日程、②氏名、③人数、④連絡先を明記する。

(4) 申込期限

10 月 10 日 (金)

(3) 主催等

ア 主催

豊岡市、豊岡市民プラザ、城崎国際アートセンター、NPO 法人プラッツ

イ 企画協力

ジャパン コンテンポラリー ダンス ネットワーク
NPO 法人 Japan Contemporary Dance Network (JCDN)

ウ 助成

一般財団法人 地域創造

4 劇団CORPUS (from カナダ)『ひつじ』滞在・豊岡公演

コーパス
詳細は別資料

[問合せ] 豊岡市地域コミュニティ振興部生涯学習課 TEL 0796-23-0341

事業内容については

城崎国際アートセンター TEL0796-32-3888